

第 62 回 こどもの読書週間記念展示

ローズマリー・サトクリフと
20 世紀のイギリスの児童文学
～サトクリフ生誕 100 年によせて～

【期間】令和2年4月10日（金）～6月29日（月）

【会場】石川県立図書館 3階 閲覧室

1階 子どもの本のひろば

展示によせて

ローズマリ・サトクリフは、1920年にイギリスのサリーで生まれました。2歳の時に患ったスティル氏病のため足に障害があり、障害に向き合う日々を送りました。ビドフォード美術学校に進学し、細密画家となりましたが、細密画を描く合間に執筆していた『ロビン・フッド年代記※』と『エリザベス女王物語』が出版されたことで、作家としての道を歩みはじめました。『第九軍団のワシ』にはじまるローマン・ブリテン4部作をはじめとする歴史物語や『ベーオウルフ』、『アーサー王と円卓の騎士』など叙事詩や神話、伝説を題材とした作品を多く残しました。そして、1960年には、『ともしびをかかげて』でカーネギー賞、1985年には、『王のしるし』で、フェニックス賞を受賞し、児童文学作家としての地位を確固たるものにしました。サトクリフは1992年に亡くなりましたが、2010年には『アネイリンの歌 ケルトの戦の物語』で再度、フェニックス賞を受賞しています。

本展示では、サトクリフの作品と、彼女自身も受賞したカーネギー賞の20世紀の歴代受賞作品を展示します。20世紀のイギリスの子どものみならず大人にも愛された数々の物語をお楽しみください。

※『ロビン・フッド年代記』(The chronicles of Robin Hood)は、原書房刊の山本史郎訳では、『ロビン・フッド物語』となっています。

石川県立図書館

◇◆ローズマリ・サトクリフと20世紀のイギリスの児童文学◆◇

3階 閲覧室 ガラスケース内
リストは展示順に紹介しています

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
1	思い出の青い丘 サトクリフ自伝	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳	岩波書店	1985. 5	J930. 2/465
2	英米児童文学辞典	定松 正 編著 本多 英明 編著	研究社	2001. 4	J909/10045
3	ラディヤード・キプリング (『子どもと本』第160号)	ローズマリ・サトクリフ 著 青木 祥子 訳	子ども文庫の会	2020. 1	
4	プークが丘の妖精パック	キプリング 著 金原 瑞人 訳 三辺 律子 訳	光文社	2007. 1	081. 6/10033/A #1-1
5	イギリス児童文学の旅 その二 (『こどもの図書館』Vol. 42 No. 9)	伊藤 明美 著	児童図書館研究会	1995. 9	
6	運命の騎士	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳	岩波書店	2009. 8	908/47/594
7	ロビン・フッド物語	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2004. 8	933. 7/10923
8	The eagle of the ninth	Rosemary Sutcliff illustrated by C. Walter Hodges	Penguin	1977	E933/293
9	第九軍団のワシ	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳	岩波書店	1984	933. 7/サ
10	Beowulf	retold by R. Sutcliff edited with notes by Shigeru Tokonami & Yoshiharu Ida	Shohakusha	1966	T9/174
11	黄金の騎士フィン・マックール ケルト神話	ローズマリー・サトクリフ 作 金原 瑞人 訳 久慈 美貴 訳	ほるぷ出版	2003. 2	933/サ
12	アーサー王と円卓の騎士 サトクリフ・オリジナル	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2001. 3	933. 7/10297
13	小犬のピピン	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳 小野 かおる 絵	岩波書店	1995. 7	933. 7/サ
14	竜の子ラッキーと音楽師 大型絵本	ローズマリ・サトクリフ 文 エマ・チチェスター=クラーク 絵 猪熊 葉子 訳	岩波書店	1994. 11	72/ク

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
15	太陽の戦士	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳	岩波書店	2005. 6	Y90/1/570
16	太陽の戦士 岩波世界児童文学集 26	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳	岩波書店	1994. 2	908/1/26
17	太陽の戦士	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳 チャールズ・キーピング 絵	岩波書店	1968	933. 7/㉗
18	The lantern bearers	Rosemary Sutcliff	Penguin	1981	E933/294
19	ともしびをかかげて	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳 チャールズ・キーピング 絵	岩波書店	1987	933. 7/㉗
20	王のしるし	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳	岩波書店	1987	933. 7/㉗
21	アネイリンの歌 ケルトの戦の物語	ローズマリ・サトクリフ 作 本間 裕子 訳	小峰書店	2002. 11	933/㉗
22	子どもの本の歴史 写真とイラストでたどる	ピーター・ハント 編 さくま ゆみこ 訳 福本 友美子 訳	柏書房	2001. 9	J909/10049
23	ツバメ号の伝書バト アーサー・ランサム全集 6	アーサー・ランサム 作 神宮 輝夫 訳	岩波書店	1978	93/㉗/6
24	まぼろしの白馬 国際児童文学賞全集 1 イギリス編	エリザベス・グージ 原作 石井 桃子 訳	あかね書房	1972	90/72/1
25	さいごの戦い ナルニア国ものがたり 7	C・S・ルイス 作 瀬田 貞二 訳	岩波書店	1980	93/169
26	ふくろう模様の皿	アラン・ガーナー 作 神宮 輝夫 訳	評論社	1979	93/㉗
27	ライトニングが消える日	ジャン・マーク 著 三辺 律子 訳	パロル舎	2002. 6	933/㉗
28	シェフィールドを発つ日	バーリー・ドハーティ 作 中川 千尋 訳	福武書店	1990. 6	93/㉗
29	ダンデライオン	メルヴィン・バージェス 著 池田 真紀子 訳	東京創元社	2000. 2	933. 7/10189
30	真実の裏側	ビヴァリー・ナイドゥー 著 もりうち すみこ 訳	めるくまーる	2002. 7	933. 7/10624

◇◆サトクリフの作品◆◇

3階 閲覧室

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
31	運命の騎士	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳 チャールズ・キーピング グ 絵	岩波書店	1987	933.7/ㄗ
32	ベーオウルフ	ローズマリー・サトクリフ 著 井辻 朱美 訳	沖積舎	1990.8	93/ㄗ
33	はるかスコットランドの丘を越えて	ローズマリー・サトクリフ 作 早川 敦子 訳	ほるぷ出版	1994.9	93/ㄗ
34	銀の枝	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳 チャールズ・キーピング グ 絵	岩波書店	1994.11	933.7/ㄗ
35	ケルトの白馬	ローズマリー・サトクリフ 作 灰島 かり 訳	ほるぷ出版	2000.12	933/ㄗ
36	アーサー王と聖杯の物語 サトクリフ・オリジナル 2	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2001.4	933.7/10297/2
37	アーサー王最後の戦い サトクリフ・オリジナル 3	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2001.5	933.7/10297/3
38	トロイアの黒い船団 ギリシア神話の物語 上 サトクリフ・オリジナル 4	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2001.10	933.7/10297/4
39	オデュッセウスの冒険 ギリシア神話の物語 下 サトクリフ・オリジナル 5	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2001.10	933.7/10297/5
40	辺境のオオカミ	ローズマリ・サトクリフ 作 猪熊 葉子 訳	岩波書店	2002.1	933.7/ㄗ
41	剣の歌 ヴァイキングの物語 サトクリフ・オリジナル 6	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2002.3	933.7/10297/6
42	ケルトとローマの息子	ローズマリー・サトクリフ 作 灰島 かり 訳	ほるぷ出版	2002.7	933.7/ㄗ
43	ケルトとローマの息子	ローズマリー・サトクリフ 作 灰島 かり 訳	ほるぷ出版	2002.7	933/ㄗ
44	ヴァイキングの誓い	ローズマリー・サトクリフ 作 金原 瑞人 訳 久慈 美貴 訳	ほるぷ出版	2002.9	933/ㄗ
45	ベーオウルフ 妖怪と竜と英雄の物語 サトクリフ・オリジナル 7	ローズマリ・サトクリフ 著 井辻 朱美 訳	原書房	2002.10	933.7/10297/7

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
46	落日の剣 上 真実のアーサー王の物語 若き戦士の物語	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳 山本 泰子 訳	原書房	2002. 12	933. 7/10654/1
47	落日の剣 下 真実のアーサー王の物語 王の苦悩と悲劇	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳 山本 泰子 訳	原書房	2002. 12	933. 7/10654/2
48	闇の女王にささげる歌	ローズマリー・サトクリフ 著 乾 侑美子 訳	評論社	2002. 12	933/サ
49	炎の戦士クーフリン ケルト神話	ローズマリー・サトクリフ 作 灰島 かり 訳	ほるぷ出版	2003. 3	933/サ
50	山羊座の腕輪(ブレスレット) ブリタニアのルシウスの物語	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2003. 5	933/サ
51	三つの冠の物語 ヒース、樺、オリーブ	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2003. 6	933/サ
52	シールド・リング ヴァイキングの心の砦	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2003. 12	Y933. 7/10705
53	夜明けの風	ローズマリー・サトクリフ 作 灰島 かり 訳	ほるぷ出版	2004. 7	933/サ
54	イルカの家	ローズマリー・サトクリフ 著 乾 侑美子 訳	評論社	2004. 12	933. 7/サ4
55	英雄アルキビアデスの物語 上	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2005. 2	933. 7/11020/1
56	英雄アルキビアデスの物語 下	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2005. 2	933. 7/11020/2
57	血と砂 愛と死のアラビア 上	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2007. 4	933. 7/11403/1
58	血と砂 愛と死のアラビア 下	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2007. 5	933. 7/11403/2
59	白馬の騎士 愛と戦いのイギリス革命 上	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2008. 11	933. 7/11564/1
60	白馬の騎士 愛と戦いのイギリス革命 下	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2008. 11	933. 7/11564/2
61	女王エリザベスと寵臣ウォルター・ローリー 上 黄金郷を求めて	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2007. 12	933. 7/11462/1
62	女王エリザベスと寵臣ウォルター・ローリー 下 断頭台に消えた夢	ローズマリ・サトクリフ 著 山本 史郎 訳	原書房	2007. 12	933. 7/11462/2

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
63	ほこりまみれの兄弟	ローズマリー・サトクリフ 著 乾 侑美子 訳	評論社	2010. 8	933/サ

◇◆イギリスの児童文学を知るために◆◇

3階 閲覧室

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
64	イギリス児童文学の作家たち ファンタジーとリアリズム	猪熊 葉子 著 神宮 輝夫 著	研究社出版	1980	J909/157
65	児童文学の旅	石井 桃子 著	岩波書店	1981. 3	J909/110
66	四人の旅立ち 児童文学の秘密 の力	本多 英明 著	芸林書房	1992. 4	J909. 3/57
67	イギリス児童文学論	三宅 興子 著	翰林書房	1993. 11	J909/253
68	イギリス/アメリカ児童文学ガイ ド	定松 正 編	荒地出版社	2003. 4	J909. 3/10029
69	はじめて学ぶ英米児童文学史 シリーズ・はじめて学ぶ文学史	桂 宥子 編著 牟田 おりえ 編著	ミネルヴァ 書房	2004. 1	J909/10075
70	イギリス児童文学紀行	定松 正 著	玉川大学出 版部	2004. 3	J909/10077
71	七つのテーマから読み解く英米 児童文学	青木 由紀子 著	ミネルヴァ 書房	2009. 12	J909. 3/10061
72	英語圏諸国の児童文学 1 改訂 版 物語ジャンルと歴史	日本イギリス児童文学 会 編	ミネルヴァ 書房	2013. 11	J909. 3/10072/ 1-013
73	国際子ども図書館児童文学連続 講座講義録 平成25年度 英米児 童文学をめぐる時代と環境	国立国会図書館国際子 ども図書館 編集	国立国会図 書館国際子 ども図書館	2014. 10	J909/10099/01 3

◇◆20世紀のカーネギー賞受賞作品◆◇

1階 子どもの本のひろば
リストは受賞年順に紹介しています

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
74	ふくろ小路一番地	イーヴ・ガーネット 作 石井 桃子 訳	岩波書店	1979	90/27/136
75	サーカスきたる	ノエル・ストロト フィールド 作 中村 妙子 訳	すぐ書房	1986. 3	93/ス
76	キュリー夫人 光は悲しみをこ えて	ドーリー 作 榊原 晃 三 訳	偕成社	1993. 1	289/キ
77	あらしの島のきょうだい 上	トレッドゴールド 作 平賀 悦子 訳	偕成社	1982. 9	93/ト/1
78	あらしの島のきょうだい 下	トレッドゴールド 作 平賀 悦子 訳	偕成社	1982. 9	93/ト/2

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
79	灰色の小人たちと川の冒険 ジュニア・ライブラリー	BB 作 神鳥 統夫 訳 D. J. ワトキンス=ピッ チフォード 画	大日本図書	1995. 10	933. 7/ㄱハ
80	変身動物園 カンガルーになっ た少女	エリック・リンクレイ ター 著 神宮 輝夫 訳	晶文社	1992. 2	93/リ
81	デ・ラ・メア物語集 1	ウォルター・デ・ラ・ メア 作 マクワガ葉 子 訳 津田 真帆 絵	大日本図書	1997. 4	933. 7/ㄱㄱ/1
82	デ・ラ・メア物語集 2	ウォルター・デ・ラ・ メア 作 マクワガ葉 子 訳 津田 真帆 絵	大日本図書	1997. 4	933. 7/ㄱㄱ/2
83	デ・ラ・メア物語集 3	ウォルター・デ・ラ・ メア 作 マクワガ葉 子 訳 津田 真帆 絵	大日本図書	1997. 4	933. 7/ㄱㄱ/3
84	海に育つ キャム・レントンの 航海記録	R. アームストロング 作 林 克己 訳	岩波書店	1979	90/ㄱ/3055
85	床下の小人たち	メアリー・ノートン 著 林 容吉 訳	岩波書店	1970	93/207/1
86	ムギと王さま ファージョン 作 品集 3	ファージョン 作 石 井 桃子 訳	岩波書店	1971	933/ㄱㄱ/3
87	トムは真夜中の庭で	フィリパ・ピアス 作 高杉 一郎 訳	岩波書店	1988	933. 7/ヒト
88	サルから人間へ	I. W. コーンウォール 著 今泉 吉典 訳	福音館書店	1970	46/40
89	グリーン・ノウのお客さま グ リーン・ノウ物語 4	L. M. ボストン [作] 亀井 俊介 訳	評論社	1976	93/ホ* /4
90	ハイ・フォースの地主屋敷	フィリップ・ターナー 作 神宮 輝夫 訳	岩波書店	1975	933. 7/ㄱハ
91	ノアの箱船に乗ったのは?	ローズマリー・ハリス 作 浜本 武雄 訳	富山房	1987. 3	93/ハ
92	雲のはて フランバース屋敷の 人びと 2	ペイトン 作 掛川 恭 子 訳	岩波書店	1974	93/325/2
93	ジョシュ ライアン・クリーク の三日間	アイバン・サウスオー ル 作 小野 章 訳	評論社	1979	94/192
94	ウォーターシップ・ダウンのう さぎたち 上	リチャード・アダムズ [著] 神宮 輝夫 訳	評論社	1989. 9	933/ア/1
95	ウォーターシップ・ダウンのう さぎたち 下	リチャード・アダムズ [著] 神宮 輝夫 訳	評論社	1989. 9	933/ア/2
96	トーマス・ケンプの幽霊	ペネロピ・ライヴリィ 作 田中 明子 訳	評論社	1976	933/ㄱ
97	砦 児童図書館・文学の部屋	モリー・ハンター 作 田中 明子 訳	評論社	1979	93/ハ

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
98	“機関銃要塞”の少年たち 児童図書館・文学の部屋	ロバート・ウェストール 作 越智 道雄 訳	評論社	1980. 12	93/659
99	わんぱくタイクの大あれ三学期	ジーン・ケンプ 作 松本 亨子 訳 キャロライン・ダイナン 絵	評論社	1981. 9	933/ケ
100	聖書伝説物語 楽園追放から黄金の都陥落まで	ピーター・ディキンソン 著 山本 史郎 訳	原書房	2003. 9	933. 7/10687
101	かかし	ロバート・ウェストール 作 金原 瑞人 訳	徳間書店	2003. 1	933/ウ
102	足音がやってくる	マーガレット・マーヒー 作 青木 由紀子 訳	岩波書店	1989. 10	93/マ
103	夏・みじかくて長い旅	J・マーク 作 百々 佑利子 訳 岩淵 慶造 画	金の星社	1992. 12	93/マ
104	めざめれば魔女	マーガレット・マーヒー 作 清水 真砂子 訳	岩波書店	1989. 10	93/マ
105	あらし くれよん文庫	ケビン・クロスレーー ホーランド 文 島田 香 訳 中村 悦子 絵	ほるぷ出版	1990. 11	93/ウ
106	ゴーストドラマ	スーザン・プライス 著 金原 瑞人 訳	サウザン ブックス社	2017. 5	933. 7/カ
107	不思議を売る男	ジェラルディン・マコーリアン 作 金原 瑞人 訳 佐竹 美保 絵	偕成社	1998. 6	933/マ
108	ぎよる目のジェラルド 世界の子どもライブラリー	アン=ファイン 作 岡本 浜江 訳 浜田 洋子 絵	講談社	1991. 3	93/フ
109	オオカミのようにやさしく	G. クロス 作 青海 恵子 訳	岩波書店	1994. 7	93/ウ
110	ディア ノーバディ	バーリー・ドハティ [著] 中川 千尋 訳	新潮社	1998. 3	933. 7/10132
111	フラワー・ベイビー	アン・ファイン 著 墨川 博子 訳	評論社	2003. 11	933/フ
112	黄金の羅針盤 ライラの冒険シリーズ 1	フィリップ・プルマン 著 大久保 寛 訳	新潮社	1999. 11	933. 7/10159/1
113	川の少年 ハリネズミの本箱	ティム・ボウラー 著 入江 真佐子 訳 伊勢 英子 絵	早川書房	2003. 6	933/ホ
114	肩胛骨は翼のなごり	デイヴィッド・アーモンド 著 山田 順子 訳	東京創元社	2000. 9	933. 7/10233

	タイトル	作者名	出版社	出版年月	請求記号
115	二つの旅の終わりに	エイダン・チェンバーズ 作 原田 勝 訳	徳間書店	2003. 9	933/チ

ローズマリ・サトクリフ・略歴

- 1920年 イギリス・サリーに生まれる。
- 1935年 ビドフォード美術学校に進学。
- 1950年 『ロビン・フッド年代記』『エリザベス女王物語』を出版。
- 1954年 ローマン・ブリテン4部作の第一作、『第九軍団のワシ』を出版。
- 1960年 『ともしびをかかげて』でカーネギー賞を受賞。
- 1983年 自伝『思い出の青い丘』を出版。
- 1985年 『王のしるし』でフェニックス賞受賞。
- 1992年 7月23日没。享年71歳。
- 2010年 『アネイリンの歌 ケルトの戦の物語』で再びフェニックス賞を受賞。

<参考文献>

『思い出の青い丘 サトクリフ自伝』 ローズマリ・サトクリフ || 作 猪熊 葉子 || 訳 岩波書店 1985.5

『オックスフォード世界児童文学百科』 ハンフリー・カーペンター || 著 マリ・プリチャード || 著 神宮 輝夫 || 監訳 原書房 1999.2

『英語圏の児童文学賞受賞作品とその邦訳 第3版』 安藤 紀子・高橋 朱美 || 編 安藤紀子 2011.4

第 62 回 こどもの読書週間記念展示

「ローズマリ・サトクリフと
20 世紀のイギリスの児童文学
～サトクリフ生誕 100 年によせて～」

令和 2 年 4 月 10 日 発行
編集・発行 石川県立図書館